



Government of Canada

Gouvernement du Canada

National Parole Board

Commission nationale des libérations conditionnelles

PROTECTED WHEN COMPLETED  
PROTÉGÉ UNE FOIS REMPLI

### REQUEST TO OBSERVE A HEARING

### DEMANDE POUR ASSISTER À UNE AUDIENCE

▶ **COMPLETE THE FORM AND SEND IT TO THE NATIONAL PAROLE BOARD OFFICE NEAREST YOU.**

▶ **REMPLIR LE FORMULAIRE ET LE FAIRE PARVENIR AU BUREAU DE LA COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS.**

<p>I, _____ (your name)</p> <p>would like to observe at the hearing of: _____ (name of offender)</p> <p>Please give any information you know about this offender such as: Institution where he/she is incarcerated (if known): _____</p> <p>Date of hearing (if known): _____</p> <p>I am interested in attending this hearing because:</p>	<p>Je _____, (votre nom)</p> <p>désire assister à l'audience de _____ à titre d'observateur(trice). (nom du délinquant)</p> <p>Veuillez fournir les renseignements que vous possédez sur ce délinquant, comme : Établissement où il/elle est incarcéré(e) si connu : _____</p> <p>Date de l'audience (si connue) : _____</p> <p>Je suis intéressé(e) à assister à cette audience parce que :</p>
<p>I am interested in attending all future hearings for this sentence.</p> <p><input type="checkbox"/> Yes    <input type="checkbox"/> No</p>	<p>Je désire assister à toutes les audiences qui seront prévues dans le cadre de cette peine.</p> <p><input type="checkbox"/> Oui    <input type="checkbox"/> Non</p>
<p><b>I understand that a security screening will be conducted on visitors before they are allowed into a government facility. I consent to the following information being used to conduct this screening.</b></p>	
<p><input type="checkbox"/> Mr. - M.    Last name - Nom de famille</p> <p><input type="checkbox"/> Ms. Miss Mrs. / Mlle Mme</p>	<p>First name(s) - Prénom(s)    Middle name - Autre(s) nom(s)</p>
<p>Last name at birth - Nom de famille à la naissance</p>	<p>Date of birth - Date de naissance</p>
<p>Place of birth - Lieu de naissance</p>	
<p>Address or 911 / Civic Address (Apartment or Suite; Street number; Street name) - Adresse ou 911 / Adresse postale (Appartement ou suite; Numéro et nom de la rue)</p>	
<p>City/Town - Ville</p>	<p>Province/Territory - Province/Territoire</p>
<p>Postal code - Code postal</p>	<p>Telephone no. / Home - N° de téléphone / Domicile ( )</p>
<p>Telephone no. / Business - N° de téléphone / Travail ( )</p>	<p>Facsimile - Télécopieur ( )</p>
<p>Cellular phone - Téléphone cellulaire ( )</p>	<p>Signature</p> <p>▶ <b>Please contact the NPB office if you have any special needs (such as wheelchair accessibility, hearing impairment) / Pour des besoins spéciaux, veuillez communiquer avec le bureau de la CNLC (fauteuil roulant, problème auditif)</b></p>
<p>Signature</p>	<p>Date (YYYY/MM/DD) - (AAAA/MM/JJ)</p>

---

**REQUEST TO OBSERVE A HEARING (Cont'd)**  
**DEMANDE POUR ASSISTER À UNE AUDIENCE (suite)**

For additional information please call:  
Pour de plus amples renseignements, téléphoner à :

---

<b>Atlantic Region</b> <b>Région de l'Atlantique</b>	<b>Quebec Region</b> <b>Région du Québec</b>	<b>Ontario Region</b> <b>Région de l'Ontario</b>
<b>Moncton NB :</b> Telephone - Téléphone : 1-800-265-8644 or/ou 8744 or/ou 1-888-396-9188 or/ou 1-506-851-6345 Télécopieur : 1-506-851-6926	<b>Montréal QC :</b> Telephone - Téléphone : 1-877-333-4473 or/ou 1-514-283-4584 Télécopieur : 1-514-283-5484	<b>Kingston ON :</b> Telephone - Téléphone : 1-800-518-8817 or/ou 1-613-634-3857 Télécopieur : 1-613-634-3861
<b>Prairies Region</b> <b>Région des Prairies</b>	<b>Edmonton AB :</b> Telephone - Téléphone : 1-800-597-4397 or/ou 1-780-495-3404 Télécopieur : 1-780-495-4403	<b>Pacific Region</b> <b>Région du Pacifique</b>
<b>Saskatoon SK :</b> Telephone - Téléphone : 1-888-616-5277 or/ou 1-306-975-4228 Télécopieur : 1-306-975-5200	<b>Abbotsford BC :</b> Telephone - Téléphone : 1-888-999-8828 or/ou 1-604-870-2468 Télécopieur : 1-604-870-2498	